

Ujvidéki Napló.

Társadalmi és a városi közügyeket szolgáló hetilap.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Egy évre 10 korona
Fél évre 5 korona
EGYES SZÁM 10 FILLÉR.

Főszerkesztő: **Dr. Elscléger Dezső.**

Felölsszerkesztő: **Csernyei Mór.**

== Megjelenik minden vasárnap. ==

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

II. RÁKÓCZI FERENC-ÚT 35. SZAM
I. EMELET. TELEFON SZÁM 151.

Tűzoltóságunk.

Vasárnap tartotta az ujvidéki önkéntes tűzoltó egyesületünk 39. évi közgyűlését. A közgyűlést dr. Demetrovics Vladimir kir. tanácsos, polgármester vezette. Dietzgen Imre tűzoltó főparancsnok, Ernst Márk, Wagner Lajos parancsnokok és a tagok határozatképes száma mellett, beszámoltak az évi működésükről.

Tűzoltóink sorában ott láttuk azt a férfit, ki fiatalos ambícióval 39 évvel ezelőtt megalapította az ujvidéki tűzoltó-egyesületet. Jocsics bátyánk ábrázata sugárzott az örömtől, mert lelki szemei elé varázsolta az alapítási évet, azt a nagy bált, mely 2000 forintot jövedelmezett. Vezényszavak voltak ajkán, mellyel lelkes csapatát buzdította, tanította. Micsoda fenséges szép idők voltak azok! Akkor csupa lélek, csupa erő, csupa fiatalos hév lelkesítette az ujvidéki tűzoltóságot. Ma . . . a kedv lelohadt, nem sarkalja már az egyletet az a kiapadhatatlan hivatásvágy, hanem a tisztesség elnyerése a „sarzsi“. Akik ma szeretnének az egylet érdekében, a városi polgárság vagyonbiztonságáért önzetlenül működni, azokat más, a megélhetés hivatása annyira leköti, hogy nem szentelhetik drága idejüket ennek a kiváló fontosságú intézménynek.

Ezért komorult el Jocsics bátyánk ábrázata. Tekintete a feléje integető képcsoporton révedezett. Onnan szóltak hozzá a régi bajtársak. „Kedves barátunk köszöntünk!“ Elszorult a szive, mert az ő egykori gárdájából csak 4-en vannak már az élők között. A többi elköltözött . . . Tán neveiken szólítja most őket . . . Csözeveto, vitez közlegény . . .

Tűzet jeleznek. Embertársad élete, vagyona veszélyeztetve! Siess, mentsd meg! Halálmegevetéssel siet a csapat; megküzd

az elemmel és Ujvidék ismét csendesen nyugalomra térhet. A tűzoltók derekasan működtek. Elöl ment a jópéldával maga az alapító, a főparancsnok.

Ma már ilyet kívánni sem lehet, mert mint mondtuk, az élethivatásunk az, hogy kenyeret keressünk. Még ez is csoda, ha ennyi önkéntes, derék ember akad, mint a mennyien vannak.

Ezért kell az ujvidéki tűzoltóságot átszervezni. Hivatásos tűzoltóságot kell létesíteni, mely fizetésért teljesíteni nehéz feladatát. Ilyen tűzoltóságtól többet követelhetünk. Megkövetelhetjük azt, hogy örökdenek a polgárság vagyona, életbiztonsága fölött. A várost nem igen terhelni meg az ezzel járó kiadás, mert a pártoló tagok pártoló díjaikat szívesen áldoznák erre a célra és amivel még ezenkívül a városnak hozzá kellene járulni, azt meg nem éreznék.

Azért önkéntes tűzoltóság is kiegészíthető a hivatásos tűzoltóságot és ezeknek is kifejezhető a polgármesterünk a város elismerését, mint e jelen alkalommal tette.

Dietzgen Imre főparancsnok az elnöklő polgármestert azon alkalomból, hogy királyi tanácsossá nevezte ki Ő Felsege, mely szavakkal üdvözölte. A város jólétéért működő polgármesterünk is nagyon szeretné, ha tűzoltóságunk olyan nivón állana, hogy nem kellene reszkedni, ha valami nagy tűz támadna. Legyünk csak őszinték. Ne adj isten, ha valami nagy tüzeset van, akkor a fél város is eléghetne, mert nem is kívánhatunk jobb szervezetet azoktól, az önfeláldozó emberektől, kik egész nap dolgoznak, kik egész nap a létért küzdenek. Elcsigázva, fáradtan rohannak a vész színhelyére. Kapkodnak szakértelem és tudás nélkül akarnak segíteni.

Bár határozottan jóakarattal óhajtott az önkéntes tűzoltó segíteni, de nem segíthetett . . .

Egészen más ez a hivatásos tűzoltóságnál, mely csakis ennek szenteli minden idejét. Ez hivatása, melyért fizetnek.

A közgyűlés epizodokban nem szükkölködött. Mikor az altisztek kiténtetését és előléptetését jelentik, akkor szólásra jelentkezik egy altisz, kire a harmadik csillag nem ragyogott. Panaszodik, hogy szolgálati időben ifjabbak kiténtettek, míg ő már 20 év óta tűzoltó és a harmadik csillag fényét most ismét elhomályosították előtte. A főparancsnok szerette volna e csekélységben rejlő örömet neki megszerzeni, de csak egy ember pártolta, azért a csillag üstökös lett, mely a láthatárról eltűnt. Ekkor Exler János keserű szemrehányással illeti a bajtársat: „Hát te a csillagért szolgálsz? Nézz meg engem! Én sem kapok csillagot, mert tudják, hogy el sem fagadom. Engem hivatásom magasztossága sarkal, mely kell, hogy téged is ambicionáljon. Mint közlegény maradok, mert így többet használhatok e nemes intézménynek.“

Igen jó hatással hallgattuk e nyílt, férfias beszédet. Volt még szava Exlernek Jocsics bátyánkhozis, ki az ő első parancsnoka volt. Ezt a férfit, ennek az érdemeit dicsőítette ő is. Maradandók ezek. Ha az érdem emléket márványba vesszük, az is elpusztulhat, de a nemes alkotás öröké él.
Cs. M.

Városok mozgalma az építőmunkásokért.

A nagy pénzhiány kapcsán támadt építési pangás már országszerte érezteti kellemetlen hatását. Elsősorban az építőmunkásokra nehezedett rá teljes erejével, akiket egyrészt a keresetnélküliség, másrészt



Szőnyegek, függönyök, terítők, és minden lakásberendezési tárgyak

nagy választékban.

MENRATH L. FIA butorházában:

butorok, szőnyegek, képek, függönyök — disztárgyak a legnagyobb választékban, a legszebb kivitelben kaphatók.

Kossuth Lajos-utca 46-48.

Régi megbízható cég.

Alapítottatott 1843.

☎ Telefon 68.

Budapesti Csipkeáruház Fiókja Menrath Palota

Tavaszi újdonságait ajalja ruhadiszk különlegességeiben, brüsszeli csipkék, betétek, valamint selymek, szallagok, keztüük, hárísnják stb. elismert szolid árakban meekintkthető, vételkényszer nélkül.

pedig a gyilkos drágaság sodort a két-
ségbeesés elé. A magánépítkezéseket —
nint ismeretes — a tőkehitel hirtelen meg-
szorítása — mondhatnók: teljes bevonása
— akasztotta meg, az állam és komunitások
jövőbeli építkezéseinek lebonyolítása pedig
oly messzire kinyúló időközön belül van
tervebe véve, hogy azok a munkások küszöb-
bön álló inségére valami kedvező hatással
nem lehetnek.

Ezen sanyaru állapotokon enyhítendő,
több vidéki városban mozgalom indult
meg a városi építkezések sürgős megkez-
dése és lefolytatása ügyében; nemkülönben
az iránt, hogy a kormány is felkérressék a
tervebeveti állami építkezések sürgős kereszt-
tülvételére.

A kezdeményezés érdeme e téren
Kolozsvár várost illeti meg, ahol az ügyben
megtartották az első értekezletet. Az érte-
kezlet kimondta, hogy a város a szokásos
hivatalos forraságok mellőzésevel azonnal
hozza fog a tervebeveti városi bérpalota, a
fogház, a villamostelep, új gépház, az új
tűzoltóaktanya stb. felépítéshez s ily érte-
lemben előterjesztést tesz a legközelebbi
közgyűlésnek, valamint memorandumot intéz
a kormányhoz is a kolozsvárott tervbe veti
építkezések sürgős megindítása végett, ne
így az építőmunkások családjait súlyos
negpróbáltatásoknak tegyék ki.

Ujvidéken is igen megcsappantak a
magánépítkezések, az építő iparosok panaszo-
kodnak a nagy munkahiány miatt.

Ájánlatos volna a kilátásba helyezett
városi építkezéseket: (vizvezeték, csator-
názás, új hid stb.) siettetni, hogy vállal-
kozóinkon ezáltal is kissé segítve legyen.

Vasárnapról — vasárnapig.

Lapunk fellendülését bizonyítja azon
körülmeny, hogy a hirdető közönségünk nagyon
szivesen felkeresi, mert tudja, hogy az *Ujvidéki
Napló*ban minden hirdetés jól van elhelyezve.
Eredményes. Lapunk az egész megyében el van
terjedve. Ezért aki hirdetni óhajt, csakis azt a
lapot keresi fel, ahol hirdetésének eredmé-
nyét látja.

Előléptetés az államvasutaknál. Az uj-
vidéki állomáson előléptek: Rados Gyula Elemér
ellenőr, Hollósy Béla hivatalnok, azonkívül Hol-
lós Márton az öbécse-ujvidéki—titeli osztály-
mérnök és Schöffer Imre osztály-

Villany-világítási eszkö- zök, csillárok, konyha- berendezések.

Tisztelettel értesitem a t. közönséget,
hogy üzletemet teljesen új árukkal, a leg-
tetszhetőbb kivitelben szereltem fel. Rak-
táron tartok: **Villanyvilágítási eszközöket,**
ívlámpákat, csillárokat, legjobb minőségű
konyha- és fürdőberendezéseket,

jégszekrényeket

vendéglők és kávéházak részére. Elvállal-
lok mindennemű építési és disztribúciós
munkát. Tervek és költségvetések díjtalanok.

KLEIN IMRE

bádogos mester KOSSUTH LAJOS utca.

mérnök szintén magasabb fizetési osztályba ju-
tottak.

Pénztárvizsgálat. Az ujvidéki határszéli
rendőrség pénztárát a múlt héten Berlányi János
m. k. belügyminiszteri számtanácsos és dr. Vö-
rös Károly belügym. szemellenőr átvizsgálták és
mindent kifogástalan rendben találtak.

**Imponáló volt a munkások május elsejei
ünnepélye.** Több mint 700-an voltak, kik az erő,
a hatalom égíse alatt sereglettek össze, hogy
imponáló számban mutassák meg a világnak:
„mennyire számottevő, mennyire nagyhatalom ma
már a munkásság.” Példás rendben folyt le az
egész ünnepély. Semmi incidens nem zavarta.
Ez is amellett bizonyít, hogy munkásságunk érett.
Kalapot emelünk a nagyszerű szervezet előtt,
mely annyira egybeforrott, hogy itt egy akarat
van csak: a közös akarat.

Félfarmonikus hangverseny. A szabad-
kai philharmonikusok 45 tagból álló zenekara
i. hó 15-én este 8 órakor a Kovács vígadóban
nagyszabású hangversenyt rendez. A hangver-
seny műsora: 1. Beethoven: „Egmont” nyitány. 2.
Haydn: „Es-dur Symphonia”. 3. Mozart: „Ei-
ne kleine Nachtmusik”. 4. Lányi: „Románca”,
hegedű zenekar kísérettel. 5. Grieg: „A-moll
hangverseny” zongorán előadja: Radóné Müller
Elvira úrhölgy. 6. Mendelssohn: „Sommer-
traum”-ból „Jütemmezzo”. 7. Bizet: „L'Arlesien-
ne”. Ezen kiváló műsor elegendő biztosítékot
nyújt arra nézve, hogy Ujvidék zenéért és zene-
kedvelő közönségének fényes zeneszámokban
lesz része gyönyörködhetni. É nagyszabású hang-

verseny iránt máris óriási érdeklődés mutatkozik;
tömeged előjegyzések történtek. A rendezőség
az olcsó helyárrakkal lehetővé tette, hogy a sze-
gényebb középosztály is végigélvezhesse ezen
nagy szabású hangversenyt. Az ujvidéki zene-
kedvelő közönség végre abban a szerencsében
részesül, hogy kiváló művészek játékát élvezheti
és nem lesz kénytelen horribilis belépti díjak
arán ezen élvezetet megvásárolni. Minden te-
kintetben üdvös ujtás ez, mert a zenészerető
ujvidéki közönség a zene iránt ismét érdeklődni
fog, mint a hogy ezt a multban is megseleked-
te. A tiszta jövedelemből zenealapot létesítenek.
Jegyek Grossinger gyógyszerárában és este a
pénztárnál kaphatók.

100 éves szalámigyáros. Mult hó 27-én
Bierty Pál a híres volt szalámigyáros, kinek
gyártmányát az egész világon a legjobb ked-
velték, századik születésnapját ünnepelte. Öreg
ujvidéki polgártársunk még teljesen egészséges
és folyton szorgoskodik a ház körül.

Bérmálás. E hó 19-én bérmálás lesz
Ujvidéken.

Sztrájk. Az ujvidéki selyemgyárban a munká-
sok (leányok) beszüntették a munkát. Nagyobb
bért követelnek. Az igazgatóság és munkásság
között nemskóra meglesz az egyezés.

Jó fogás. A határszéli rendőrség a kíván-
dorló ügynökök mesterét Magócs Mihályt elfogta.
Magócs Bácskeresztúrról vetette ki hálóját és
csalta kelepécebe a kívándorlókat. Nem volt vá-
logatós, mert az árumínőség nem határozott,
csak a mennyiség. Fejenként 40 koronáért száll-
lította a kívándorlói anyagot. Évek hosszú sora
óta üzi ezt a csuf mesterséget, melyben fia is
segédkezet nyújtott neki, ki mint vándorzenész
verbuválta az anyagot. Sok bün tapad a lelké-
hez. Hamarjában 9 egyént tartóztatott le a ha-
társzéli rendőrség, kik már utra készen állottak.
Házkutatás alkalmával rendkívül sok iratot és az
ügynökösködéshez való utasítást találtak Magócs-
nál. Érdekes a levelezése, melyet a gyermekek
ügyében folytat, kik után szintén 40 koronát
könyvelt el, de a hajótársaságok ezt neki meg-
adni nem akarják. Szajci és francia társaságokkal
állott összeköttetésben és Siden (Horvátország)
keresztül szállította a kívándorlókat.

Ujvidék idegen forgalma. Idegen forgal-
munk egyik erős tényezője az ujvidéki gyógyfürdő,
amely amióta részvénytársasággá alakult még
hatalmasabban mértékben szolgálja az idegen for-
galmunkat és jöleső örömmel tölthet el minden
ujvidékit, hogy városunk ezen népszerű kultur-
intézménye nemcsak az ország minden részéről,
de külföldről is tekintélyes számban vonz idege-
neket. Dr. Vilt Vilmos a gyógyfürdő részvény-
társaság ujonnan szerződöttetett orvosa, aki több
fürdőhelyen, mint fürdőorvos működött és aki
legutóbb Gróf Zichy Aladár uradalmi orvosa
volt, május hó 1-én a fürdőben megkezdte
orvosi rendelését és d. e. 9-től 11-ig és d. u.
3-tól 5-ig a fürdő felkereső betegek rendelkezé-
sére áll. A vizgyógyintézeti kurák és az összes

Spirka József műszaki Ujvidék Szt. István-utca 5. vállalata TELEFON 246.

Teljesen modernül berendezett műhelyemben készült munkálataimmal igyekszem a legkényesebb igényeket is kielégíteni. Vizvezeték-, légszesz-, csatornázási-, központi fűtés-, szellőztetési- és fürdő-berendezések. Gőzfürdők. Angol closetek. Pulso-
méterek. Hidraulikus Vidder telepek. Szivattyukkal kombinált hőlégmotorok. Mindennemű szivattyutelepek. Házi telefon beren-
dezések és az összes lakatosmunkálatok.

Legjobb referenciák.

Legjobb referencián.

Weisz és Berger áruházának áthelyezése.

A tisztelt vevőközönség szives figyelmébe ajánljuk, hogy Rákóczi Ferenc-ut 28. számú áruházunkat a dr. Gál-féle palotába Rákóczi Ferenc-ut 8—10. szám alá helyeztük át. Áruházunkat tetemesen kibővítve alakítottuk át, hogy minden követelménynek megfelelhessünk. Jutányos árak mellett részletfizetése is áruba bocsátunk mindennemű kezműrut, kelengye-, férfi és női kész konfekció árut. A legszebb választékban, dívatos kivitelben.

Az irántunk eddig is tanusított nagybecsű bizalomért köszönetet mondva, további pártfogást kér

WEISZ és BERGER.

gyógymódok kizárólag személyes ellenőrzése és vezetése alatt alkalmazhatók. Az újonnan érkezett idegenek sorából a következőket sikerült feljegyeznünk: Marcsok Pál Pincéd, Pálcz Károly áll. hivatalnok és Pálcz Károlyné, Monasztir (Kis-Azsia), Sterl Ferenc kereskedő Vukovár, Vueskovics Milán földművelő Belegis, Gieskan Mór földbirtokos Pincéd, Csernus Ede szállodás Topolya, Grösser Lajos Nagyvárád, Schäffer Imre vasuti vendéglős Kecskemét, Gebhard Ferencné Pécs, Nidakovits György Baja, Orth Miklós tanár Temesvár, Orth Miklósné Temesvár, Halasy Ede birtokos Szeged, Farkas Cecília tanárnő Tittel, Szabados Ferenc birtokos Debrecen, Funk Hedwig Sónia, Diamant Ede Arad, Lucsinics Péter dr. orvos Sarajevo, stb. stb.

Építik a pályaudvart. Emlegettük, hogy az ujvidéki máv. pályaudvarát kibővítik. A pályatest nagyobbítási munkálatai már javában folynak. Új, modern, magas villanyvilámpák világítják be a pályatestet. Az állomási épület átalakítására azonban később kerül a sor.

A fiúmei cs. és kir. haditengerészeti akadémiába való felvétel tárgyában kibocsátott honvédelmi miniszteri pályázati hirdetmény a városi tanács katonai osztyályában (II. em. 43. ajtó) a hivatalos órák alatt betekintheők.

A belügyminiszterium elrendelte, hogy az állami anyakönyvvezetők óvodai és elemi iskolai beiratási célra az ez iránt jelentkező szülők (gyám) kérelmére, a tankötelesek részére anyakönyvi kivonat helyett a fenti körrendeletével előírt minta szerint „Tanusítvány”-t állítsanak ki.

A gazdasági bizottság f. hó 8-án, szerdán d. u. 4 órakor ülést tart, a következő tárgysorozattal: 1. Gály József szállótelep elidegenítése. 2. Teubner J. kérvénye terület elidegenítés iránt vízügygyár létesítésére. 3. Linarics V. műkögyár céljára területet kér. 4. Keresk. szakiskola tanárok országos egyesületének Ujvidéken tartandó közgyűlésével kapcsolatos költségekhez hozzájárulás. 5. Tüdőbeteg gondozó egyesület segélyezése. 6. Özv. Goldstein Morné kérvénye végkielégítés iránt.

A honvéd állatorvosi tisztviselők kiképzése céljából a budapesti m. kir. állatorvosi főiskolába leendő felvétel iránti kérvények folyó évi július hó 1-ig adhatók be a budapesti m. kir. I. honvédkerületi parancsnoksághoz és hogy a vonatkozó pályázati feltétel a város katonai osztyályában (II. em. 43. sz. a.) a hivatalos órák alatt betekintheők.

Sport hír. A mai napra kütűzött bajnoki mérkőzés, a Temesvári Kinizsi Sport egyet és Ujvidéki Athletikai Club között, a temesváriak lemondása folytán elmaradt.

Országos vásárunk lesz folyó hó 16, 17, 18 és 19-én.

Ingyen bevásárlási nap. Érdekes újítást honosított meg Jovicins M. divatáruháza (Kossuth Lajos-utca 44.) Minden hónap utolsó napján kisorsol egy ingyen bevásárlási napot. A kisorsolt ingyenes nap minden egyes vevőjének a fizetett bevásárlási összeget a jegy bemutatása ellenében azonnal készpénzben visszatéríti. Ez az újítás május 1-én lépett életbe.



A cs. és kir. közös hadsereg katonai nevelő- és képző intézeteiben magyar honos ifjak részére fenntartott és az 1912/13-ik tanév

AZ UJVIDÉKI ORIENT ásványviz

űdit, hűsit, gyógyít.

Kristálytiszta, bakteriummentes, legkitűnőbb savanykású űdítő és borital.

Magyarország legolcsóbb ásványvize.

 **Kérjük és igyunk**
mindenütt **Orient**
ásványvizet 

Az ujvidéki Orient ásványviz kapható minden fűszerüzletben a következő árakért:

1/2 liter	10 fillér
1 liter	14 "
1 1/2 liter	18 "
2 — liter	22 "

Az üvegekért 1/2 liternél 10, 1 liternél 16, 1 1/2 liternél 18, 2 liternél 24 fillér BETÉT eszközrendő, mely összeget a vevő a kereskedőtől az üres üvegek visszadása ellenében visszakapják.

Szives támogatásért eszedezik

Ujvidéki-Városi Jódosgyógyfürdő és
ásványviz Résztársaság

kezdetén betöltendő kincstári, magyar állami alapítványi, magán alapítványi és fizetéses helyekre vonatkozó pályázati hirdetmény a város katonai osztyályában (II. em. 41. sz. a.) a hivatalos órák alatt betekintheők. Megjegyezzük, hogy az érdeklődők a katonai akadémiák bővebb ismeretelésére szolgáló „Tájékoztatókat”, a honvédelmi miniszterium segédhivatali főigazgatójától, a folyó évben is díjmentesen kaphatják. Ezen iskolákra Csernyei Mór előkészítő tanfolyamát ajánljuk.

Sport vendégek Ujvidéken. Mint biztos helyről értesültünk tudatjuk, hogy az Ujvidéki Ath. Club számos vidéki sport együletet fogad vendégül május és június havában, a legközelebbi az Aradi Testgyakorlók és a Budapesti Ifjak Sport egylete, azonkívül, Baja, Pécs, Kecskemét, Szeged és még számtalan egyesülettel

A Bácsbodrog vármegye törvényhatósága által kezelt ifjabb báró Rudics József féle ösztöndíj alaptól az 1912/13. tanév elejétől kezdve egy ösztöndíj fiutanolóknak és egy ösztöndíj az 1911/12. tanév elejétől kezdve leánytanulónak fog az erre illetékes bizottság által a m. kir. vallás- és közoktatásügyi miniszter jóváhagyásának fenntartása mellett adományoztatni. A részletes feltételek a városi tanács katonai osztyályában (Városháza II. em. 43. ajtó) a hivatalos órák alatt betekintheők.

Nem fér bele az a hatalmas tábor az Apolló mozi jelenlegi helyiségébe, mely már megszokta, hogy estélyét itt tölti, ahol a világ legnagyobb művészeit láthatja maga előtt. Az igazgatóság nem kímél semminemű anyagi áldozatot, hogy a legnagyobb slágereket mutassa be. A törvényszék melletti téren óriási állandó nyári mozit épít, melyet rövid idő múlva rendeltetésének adnak át.

A m. kir. főreáliskolában valamint a Ludovika-Akadémiában az 1912-1913. tanév kezdetén betöltendő államköltséges (teljesen díjmentes vagy féldíjmentes) továbbá alapítványos és fizetéses helyekre vonatkozó „Pályázati Hirdetmény” a városi tanács katonai osztyályában a hivatalos órák alatt betekintheők. Pályázók az összes tudnivalókról bővebb felvilágosítást nyerhetnek a „Tájékoztató a m. kir. honvéd főreáliskolába való felvételre pályázók részére” és a „Tájékoztató a m. kir. honvéd Ludovika Akadémiába való felvételre pályázók részére” című füzetekből, melyek az illető intézet parancsnokságánál díjtalanul kaphatók.

Az Orient ásványviz sikere. Az ujvidéki Orient ásványviz térhűdítő sikereiről több ízben hírt adtunk és csak örönden tudunk, amikor azt tapasztaljuk, hogy az idénynyitó tavasz beköszöntével a kutvállalat oly óriási mennyiségű rendelésekkel van elhalmozva, hogy szállítási kötelezettségeinek alig tud eleget tenni. A m. hó 20-án Belgrádban a m. kir. Kereskedelmi Múzeum által rendezett magyar árukiállításán az Ujvidéki Orient ásványviz kiállítása feltűnést keltett és e siker legbiztosabb fokmérője az a körülmény, hogy azóta Belgrádból és Szerbiából tömegesen érkeznek rendelések. Ehelyütt jegyezzük meg, hogy az Orient Ásványvizvállalatnak is egy újabb hatalmas nehézséggel kell megküzdenie: az ásványvizadóval, mely érzékenyen sújtja ezt a szépen fejlődött iparágat. A város köztudomás szerint oly horribilis ásványvizadót vetett ki a vállalatra, hogy a vállalat kénytelen emiatt, —

Párisi-Nagy-Áruház

Ujvidéken Rákóczi Ferencz ut 13.

LEGALCSOBB BEVÁSÁRLÁSI FORRÁS.

A bérmlásra való tekintetből mélyen leszállított árak ARMÁNY GÉZA UTÓDAI

KLEIN és FREYGGANG

ékszerész és órák

UJVIDÉKEN



A legolcsóbb árak mellett ajánlja dugszdagon felszerelt raktárát DRÁGAKÖVEK, ARANY-, EZÜST-, PRIMA-CHINA EZÜSTÁRUK ÉS ÓRAKBAN. Minden e szakmába vágó javítások legjobban eszközöltetnek. A legalkalmasabb bérmlási ajándékok.

nem is szólva az általános, tarthatatlan drágaságról, — az Orient ásványviz árait f. évi május hó 4-től kezdve lényegtelenül felemelni. Ezentul az Orientárak a következők lesznek: 1/2 liter 10 fillér, 1 liter 14 fillér, 1 1/2 liter 18 fillér, 2 liter 22 fillér és így is a világ legolcsóbb ásványvize. Ezek az árakon kerül az Orient ásványviz a kereskedésekben eladásra. Hisszük, hogy közönségünk, mely e kitűnő ásványvizünket szeretettel karolta fel és diadalmas utján lelkesen támogatta, ezentul csak fokozottabb mértékben segíti elő sikeres prosperálását.

Az orosz cár Ujvidékre nem jön, (ez szenczácó volna) de hasonló nagy szenczácó a Tivoli mozgó e heti műsora. Nem győzzük eléggé dicsérni ezen kiváló dolgokat produkáló kényelmes színházat. Elég elismerés a találatkony igazgatónak az, hogy nap-nap után zsufolóság tölti meg közönségünk a hatalmas vígadót.

Május örömei. Elérkeztünk a poéták hónapjához, a virágos, napsugaras májushoz, melynek gyönyöreiről annyi dal szól. A valóságban nem mindig így fest a tavasz hava. A gyöngyvirág sok évben dideregve bujik sáslaku levelei közé és a pünkösdi kirándulásokat majd mindig elmossa a hidenen zuhogó eső. Az időjárás állhatatlanságában egyáltalában nem jó bízni. A kalendárium sokszor becsapja az embert. Ennél sokkal hívebb tanácsadó és tájékoztató a „Ház-tartás“, Kürthy Emilné e tízenyolc éven át kipróbált lapja, a mely akár esik, akár fagy, minden hónap 1., 10. és 20. napján beköszönt a jó gazdaszonyokhoz, hogy a háztartás minden új ismeretét bemutassa, számtalan pompás étel recepttel kedveskedjék és a divat, kézimunka, kertészet, baromfitenyésztés stb. titkaiba avassa olvasóit. A „Ház-tartás“ előfizetési ára 1/4 évre 3 korona, 1/2 évre 6 korona, 1 évre 12 korona. A kiadóhivatal (Budapest, VI. Eötvös-utca 36.) készséggel küld megtekintésre mutatványszámokat.

Cukorkanap. Az Augusztus főhercegnő fővédnöksége alatt álló József főherceg szanatórium-egyesület ama felhívást intézte Pukovich Ferencnéhez, a helyi bizottság elnökéhez, hogy az ország összes városaiból hasonlóan május 12-én cukorkanapot tartson. A cukorkanapot a helyi tödőbetegdondozó egylettel egyetértve tartják meg, amennyiben ezen humánus egylet vezetőségét is felkérték a csatlakozásra. A cukorkák árából fennmaradó jövedelem felerészben a helybeli tödőbetegdondozó egyletet felerészben a József főherceg szanatórium-egyesület illeti meg. A nagyszabásúnak ígérkező cukorkanapon eladásra kerülnek Augusztus főhercegnő arcképével ékesített papírburkolt Gerbeaud-cukorkák. Bizton hisszük, hogy a nemes célt szolgáló gyűjtés a legfényesebb eredménnyel végződik.

Diákotthon. A jövő tanévben Ujvidéken egy minden tekintetben modern berendezésű, a pedagógia és hygenia kellékeivel felszerelt kulturális haladást előmozdító intézmény létesül. A Kenyér utca 49. számú házat erre a célra egy a neveléssel már hosszú idő óta foglalkozó család Diákotthonul rendezte be. Nagy tágas nappali termek, tanuló szobák, társalgó fürdőszoba állanak az Ujvidékre jövő tanuló ifjúság rendelkezésére. Az intézetben teljes ellátást, felügyeletet, testit, és szellemi nevelést, társalgási nyelvet tanulást, zenekörtást nyerne a Diákotthon lakói. Már május elsején az intézetben előjegyzések, illetőleg felvételek eszközölhetők. Hézagpótló lesz ezen intézmény Ujvidéken, ahol még, ilyen internátus nincsen. A felvett tanulók egyenruhát kapnak, melynek viselete kötelező, naponként 1 1/2 órai közös sétát végeznek a felügyelő és bennlakó tanárral. Lesz az intézetnek megfelelő otthona, akkor nem keresi fel a várost. Remélhetőleg Uj-

vidékre kívánczó tanulnivaló ifjúság szülői szívesen fogadják ezen újítást. Jelentkezéseket Cserey Mór lapunk szerkesztője is elfogad, ki az érdeklődőknek szívesen ad felvilágosítást.

Dal.

Szeretném, ha szeretnének
Az ellenségek.

Szeretném, ha szeretnének
Lányok, élőlynek.

Szeretném, ha szeretnének,
Ha kölesönt soha nem kérnének.

Szeretném, ha szedők, ti jó népek
E versikémet kisédnétek.

m. e.

Színház.

Keddén. A lengyel menyecske operette ment szépen látogatott ház előtt. Zenéje kedves, éleketben bővelkedik. Nagy sikert aratott Kállay Jolán (lengyel meny.) Révész I. Tetszett még Vákar, Inke, Kiss, Forgács. Pataki a színház népszerű tagja folytatón derűs hangulatban tartotta a közönséget.

Szerdán. A lengyel menyecske került újra bemutatásra kevés közönség előtt.

Csütörtökön. A Testőr Molnár szellemes vigjátékát adták elő igen győrelmes látogatott ház előtt, Gömöri Vilma, Kövessyné, Kiss, Forgács S. vitték a főszerepet. Dicséret illeti őket a kitűnő alakításért és kitartó játékukért. A közönség mindegyiket meleg óvációban részesítette Kövessyné ne végye rossznéven, hogy mostanában már kevésbé látogatják a színházat, ez csak annak tudható be, hogy közönségünk ki van merülve, az ilyen hosszú színi évadhoz nincsen hozzá szokva.

Pénteken a Tatarjárást ismételték a régi szerepbeosztással.

Szombaton Biro Lajos kiváló színjátéka „Sárga liliom“ kerül előadásra Schomann (Somló) Ferenc ur vendégserprellésével.

Kirándulás Amerikába.

IRTA: CSERNYEI SÁNDOR.

(III-ik folytatás.)

A nyílt tengeren.

Oh köszönöm kérdésetek. Már jól vagyunk és nyugodt lelkiismerettel kiálthatom, mint a hajókat: „Alles ist wohl!“. Minden rendben van.

Ugyanis ez a kiáltás éjjel minden félóránban ismétlődik. Egy őrtálló matróz kiáltja a hajó orráról, melyre az árbókosában ülő matróz hangrögzítéssel azonnal felel, ezenkívül külön jelentik félóránként a parancsnoki hidon, hogy minden rendben van.

Természetesen ez alatt nem azt értik, hogy az utasok közt van minden rendben, — ellenkezőleg, rendszeren nem ez az eset, hanem hogy a hajón van minden rendben, a szolgálat el van látva és minden ember a helyén van. „Minden rendben“ — ez sohasem vonatkozhatik az utasokra, igaz — a tengeri betegség teljesen magányos és sokan, kik nem akarják, mégis megkapják. Némelyek megkísérlék akaraterőjükkel felvenni a harcot a tengeri betegség ellen. „Érzelmeket“ el akarják nyomni, de mit használnak mindez, mikor az „érzelmek“ ki kíváncznak.

Egy fiatal hölgy, ki már többször tette meg az utat az Óceánon keresztül, magyarázta, hogy a tengeri betegség három féleképp szokott fellépni. Először igen rosszul érzi magát az utas, aztán legszívesebben meghalna és a harmadik stádium-

ban már minden mindegy. Hogy voltam-e egyik-másik állapotban már nem emlékszem; ha igen, úgy bizonyára az elsőn túl még nem jutottam. De nem is lett volna hozzá időm. Az élet és a változatosságok a hajón olyan nem mindennapiak és oly érdekesek, hogy reggeltől estig mindig volt valami látni és megfigyelni való.

Alig hogy kijön az ember a kabinból első sorban az órák kell megigazítani. Minden nappal a mellyel Amerika partjaihoz közelebb jutunk, körülbelül 40–45 percet nyerünk. A hajó nagy óráit a kapitány utasítása szerint napjában kétszer igazítják, reggel hatkor és este 11-kor mindig 20 perccel vissza, hogy az időkülömbörség a hajó rendjét ne befolyásolja nagyon. — Azután a „vidék“ szemlélése következik, ami bár nem igen változatos, de mindig érdekes. — A hajó körül az „Atlanti Óceán“ terül el, ehhez csatlakozik a „tenger“, melyet köröskörül „víz“ határol, ezt a „vizet“ a „látóhatár“ zárja le és az „égbolt“ fedi, — az egész tájat a nap és a hullámok számtalannál számtalannál és legkülönbözőbb alakulási élenkítik. Néha egy pár felhő jelenik meg az égbolton — tehát látni való — a kelle-tlenül is több van . . .

Időtöltés, szórakozás az ilyen szép hajón, mint a „Cincinnati“ természetesen sok van. A dohányzó és női szalonokban minden elképzelhető játék áll az utasok rendelkezésére. A fiatal-ság künn a fedélzeten a Shuffle-Board, kereklap dobást, vagy Ship-Quoits, gyűrű dobást játsza. A felnőttek nagy érdeklődéssel nézik és végül maguk is részt vesznek a játékokban és kitűnően szórakoznak. — Ez alatt a legvigabb és leghangosabb a fedélköz. Dacára, hogy minden egyes fedélközi utast, behajózás előtt beajóztat, igen jókedvűek és nagyszerűen érzik magukat. Minden-nap zene és tánc van náluk, melyen a szolgálaton kívüli matrózok szívesen vesznek részt. Már első nap félidőalárdát alakították és oly szívet tépő énekeltek, hogy a — könnyekig hatottak meg bennünket.

A vízben és levegőben végbemenő eseményeket az utasok rendkívül figyelik. A legkisebb dobogól a legnagyobb eseményt csinálják. A vízből egy hal ugrik fel — villámgyorsan terjed el a hír az egész hajón. Mindenki arra az oldalra fut, a melyiken a halat felugrani látták. Sokáig nézik a helyet, a hol a „csoda“ történt és feszült figyelemmel várják, hogy az „esemény“ megismétlődjék, — de a hal nem ugrik.

Nézze, nézze kérem! Látta ön? — hallatszik utas. Igen! Nem! Én láttam! Én nem! — kiáltyák össze-vissza. No mi történt? Két vizsgárg volt, a mely egy cettől ered! Ugy? Kár, hogy nem vette észre! Most ismétlődik a várakozás, de az a bizonyos cet nem teszi meg még egyszer ezt a bizonyosat. De hogy végül mégis történjék valami, váratlanul egy halászmadár jelenik meg, lecsap a vízre — halat fogott és szákmányával hajónk árbócrudjára repült és a legnagyobb nyugalommal fogszajtsa el. — Minden távcsó oda irányul és a legkülönbözőbb megjegyzések hallhatók. Honnan jöhett el a tengeri rabló? Milyen nyugodtan eszik! Hej, ha lelőhetném onnan! stb. Ilyen és hasonló megjegyzések közben a madár elfogyasztotta a halat, utána egy kis siesztát tartott, majd pedig elrepült. Ez a „tette“ sokáig képezte meg a beszédanyagát a felízott utasok között.

Ház és szőlőbirtok eladás.

A Szt. István utca 19. számú uionan épült és minden kényelemmel berendezett családi ház, valamint Zajlon fekvő 8 kt. holdas szőlő és gyümölcsös elköltözés miatt igen előnyös feltételek mellett együttesen, vagy külön-külön jutányosan eladó.

Bővebbet Rákóczi utca 61. szám és az Ujvidéki Napló kiadóhivatalában.

Biztosító Társaság

amely az életbiztosítási ágazaton kívül minden egyéb ágazatot cultivál,

Ujvidéken

FŐÜGYNÖKSÉGET szándékozik szervezni jó összeköttetésű egyének nyújtásá be ajánlataikat „ÁLLANDÓ EXISTENCIA 7312” jelleg alatt HAASENSTEIN és VOGLERHOZ, (JAULUS és TÁRSA) BUDAPEST.

Szép, izléses, olcsó munkát készít Heitzmann Károly

műszaki-, cég- és címfestő Ujvidék Petőfi utca 23.

Megnyilt

S A N - R E M O

Nagyszállóda

BUDAPEST, Dohány-utca 40. sz. Hungária fürdő átellenében

Nyár-utca sarok. Minden pályaudvarról villamos megálló a Rákóczi-ut és Nyár-utca sarkán.

100 teljes komforttal és kényelemmel berendezett szoba. Étteremk Putorz György vezetése alatt. Szolid családi szálloda. Vidékiek találkozóhelye. TELEFON 120-05.

Igazgató; Tulajdonos
Sárkány József Récsey Gusztáv.

5096/1912. tk. sz.

Árverési hirdetés.

A titeli kir. járásbírósg mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a Rainer Simon ujvidéki lakos végrehajthatónak Csábi Jakab (nős Müller Évával) zsabylai lakos végrehajthatást szenvedett elleni 94 K 55 fill. tőke és jár. iránt folytatott végrehajtási ügyében az ujvidéki kir. törvényszék és a titeli kir. járásbírósg mint telekkönyvi hatóság területén a zsabylai 1020 sz. bétében A 1 I—3 sorsz. 1204, 1205 és 1206 hrsz. alatt felvett 697 öis. ház 260 : -öl területű udvarral 174 : -öl területű vízalással s 699 : -öl kerttel 3762 korona kikiáltási árban nyilvános árverés útján el fog adatni.

Határnapul: 1912. évi Julius hó 25. napjának d. u. 3 órája Zsabylai községhezához kitézik oly hozzáadással, hogy az ingatlan ezen határnapon a becsáron alul is el fog adatni.

Kikiáltási ár a fenti becsár, melyek 20%-át venni szándékozik készpénzben vagy az 1881 évi LX. t. cz. 42 §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881 évi 3333 sz. I. M. R. 8 §-ban kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881 LX. t. cz. 170 §-a alapján a bántapénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről szabályszerű elismervényt átszolgáltatni kötelesek.

A kir. kincstár valamint az 1889 évi XXX-t. cz. 10 §-ának második bekezdése alapján adómentes záloglevelek kibocsájtására jogosított és Budapesten székelő részvénytársaságok és szö-

vetkezetek, valamint az 1898 évi XXIII. t. cz. alapján alakult központi hitelszövetkezet bántapénzt letenni nem kötelesek.

Köteles a vevő ha magasabb ígértett tett a becsárnál az 1908 évi XLI. t. cz. 21-a értelmében a letett bántapénzt ígértének megfelelően 20 %-ra kiegészíteni ellenkező esetben ígérte figyelmen kívül marad s az árverésben mely haladéktalanul folytatattik részt nem vehet.

Az elárverezendő ingatlanok a kikiáltási ár 2/3-nál alacsonyabb áron el nem adatnak.

A vevő köteles az árverési vételárat 2 egyenlő részletben és pedig az elsőt 15 nap alatt a másodikat 45 nap alatt az árverés jog erejétől számítva és pedig mindig az árverés napjától számítandó 5%-os kamatokkal együtt a titeli kir. adóhivatal mint bírói letétpénztárnál lefizetni.

Kelt Titelen 1912. április hó 12-én

Novák Lajos

kir. telekkönyvvezető.

Szép ruha teszi az embert, különösen, ha bevásárlási forrását meg is tudja válogatni, ahol jót és olcsót kap. Ilyen özv.

Schwartz Simonné

ruhaáruháza Kossuth Lajos utca 16. szám.

Csávics-féle

divat és diszműruház tavaszi raktárát a t.közönség b. figyelmébe ajánlja.

Stefánovicsefele ház Kossuth Lajos utca 27. sz.

ÜGYES

megbízható óvadékképes nős ember, vállalatoknál bizalmi állást keres.

Magyar, német és szerb nyelvekben egyaránt jártas. Mint raktár felügyelő, pénztáros vagy hasonló állás egyéniségének megfelelő volna. Közelebbit a kiadóhivatal.

489 szám/1912. végrh.

Árverési hirdetés.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az ujvidéki kir. törvényszéknek 1912 évi 2656/P. számú végzése következtében Dr. Láng Béla ügyvéd által képviselt Rotschild Mor javára 278 K 74 f. s jár. erejéig 1912 évi február hó 29-én foganatosított biztosítási végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 15301 kor. fillerre becsült következő ingóságok, u. m. különféle butordarabok, szövetek, vászon, ruhafélék, gramofon stb, nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek az ujvidéki kir. járásbírósg 1912-ik évi V. 356 számú végzése folytán 278 kor. 74 fill. tőkekövetelés, ennek 1911 évi december hó 25 napjától járó 6% kamatai 1/3% váltódíj és eddig összesen 85 kor. 30 fillerre bíróság már megállapított költségek erejéig a már fizetett 200 K levonásával Ujvidékre Temerini u. 12 sz. leendő megtartására 1912 évi MÁJUS hó 17-İK NAPJÁNAK D. E. 10 órája határidőül kitézik és ahoz a venni szándékozik ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet

ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fog adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat másokat is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t. c. 120, §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Ujvidék 1912 évi ápril hó 24 napján.

HORVÁTH

kir. bir. végrehajtó.

9548. szám.

Kig. 1912.

Hirdetmény.

Az Ujvidéken felállítandó m. kir. mértékhitelítő hivatal részére egy három szobás földszinti körülbelül 75 négyszögméter területtel bíró helyiség kerestetik.

Az erre vonatkozó árajánlatok folyó évi május hó 15-ig a m. kir. központi mértékügyi intézetnél Budapesten nyújtan-dók be.

UJVIDÉK szab. kir. város tanácsa 1012. évi április hó 22-én,

PROFUMA

alpolgármester.

Cs. és kir. szab. Első Dunagőzhajózási Társaság.

Uj menetrendje Budapest-Zimony.

köz-eur. idő	állomások	köz-eur. idő
naponként 700 800	ind. Wien (Weisspárbei) (Patertrakpont) érv. Budapest	330 300 600
1000 1005	ind. Budapest Budapest (Tabán)	245 240
1100 1130	Nagytétény Szászhalombatta	140 110
1215	Ercsi	1225
1300	Adony	1125
1400	Dunapentele	1030
1500	Dunavecse	955
1600	Dunaföldvár	910
1700	Harta	815
1800	Ordas	740
1900	Paks	715
2000	Kalocsa (Uszód)	645
2100	Tolna (Dombori)	540
2200	Baja	355
2300	Dunaszekcső	245
2400	Mohács	200
2500	Bezdán	1140
2600	Apatin	1020
2700	Drávatorok	855 740
1000 300	ind. Eszék vegyes (érv.) szolgálatban (ind.)	935 500
1225 155 325 335 440 520 535 540 615 755	Gombos Vukovár Ilok Palánka Cserević Kamenicza Ujvidék Karlócza Szlankamen* Titel* Rezsőháza* Zimony	640 440 235 225 1255 1215 1145 1140 1100 915 910 840 830 545

ad. 9548. szám.
kig. 1912.

Póthirdetmény.

A felállítandó m. kir. mértékhitelcsítő hivatal részére szükséges helyiségek bérlete ügyében kelt hirdetményünk kiegészítésül közhírré tesszük, hogy a kérdéses hivatalnak a hivatalos helyiségeken kívül egy 3.5. m. hosszú, 2.5 m. széles és 2.5 m. magas kocsiszinre is van szüksége. A kocsiszinre egymagában is tehető ajánlat, mely ugyancsak folyó évi májushó 15-éig a m. kir. központi mértékügyi intézményél Budapesten nyújtható be. Ujvidék szab. kir. város tanácsa, 1912. évi május hó 1-én.

Demetrovics
polgármester.



ARANY és EZÜST-
NEMŰEKBEN A
LEVÁLASZTÉKO-
SABB BÉRMÁLÁSI
AJÁNDÉKOK

Seidling Pál

arany, ékszer és óráruházában
KOSSUTH LAJOS utca 14. sz. kaphatók.

Legalkalmasabb bérmálási AJÁNDÉKOK
Schoszberger Fülöpné

ÉS TÁRSA

régi jóhírű arany, ezüstnemű és órakereskedésben
jutányos ár mellett kaphatók.

Winklétele-palota KOSSUTH LAJOS utca 37.

Önkéntes végeladás.

Üzlettemmel teljesen felhagytok, ezért kézmű és
divatcikkekkel álló árukereskedésből
VÉGELADÁST RENDEZEM.

Senki el ne mulassza az alkalmat, ki jót és olcsón
akar venni. Ugyanitt egy szép üzlethelyiség
irodával együtt augusztus hó elsejétől bérbeadó
MATICS P. és FIA Kossuth Lajos utca.

Kócsy Sándor

Délmagyarország első kútfúró vállalata Ujvidéken
Petőfi utca 19. Kútfúrás munkálatait ajánlja.

Kiadó

előkelően butorozott hónapos
szoba. Özv. Szőke Adolfiné
Tököly Imre utca 13. szám.

Üzletáthelyezés.

Tisztelettel értesitem a t. vevőközönséget,
hogy eddigi elismert elsőrangú hírnévnek örvendő

keztyű és fűző-üzletemet

a KOSSUTH LAJOS utca 23. szám alá helyeztem át.
Miódön ezen körülményt tudatom, kérem a nagy-
becsű pártfogással engem továbbra is megtisztelni.

FISCHER J.
keztyű és fűzőkészítő

Schönberger Lipót és Fia

Ujvidék, Kossuth Lajos-utca 7. szám.

TELEFON SZÁM: 294.

A „Hungária“ kiviteli tömörfa-
butorgyár egységársága Ujvi-
dék és környéke részére.

ALAPITTATOTT 1890.

WEISZ HERMINA

ezelőtt : Sezevin Károly Ujvidék,
Kenyér u. 51. sz. saját házában

FEST és vegyileg TISZTIT

férfi-, női- és gyermek ruhákat, csipkét, him-
zést, stőt és tunisz függönyöket stb. efféléit.

PANAMAKALAPOK- és STRUCTOLLAK-
TISZTÍTÁSÁBAN EGYEDŰL ÁLLÓ.

A legolcsóbb árak! ➔

➔ Elismert jó munka!

Kérje AZ Union

Eladó

betegség miatt jörforgalmú, szépen
berendezett, sok állandó vendéggel
bíró

borbélyműhely.

A jutányos feltételek lapunk kiadóhivatalában
megtudhatók.

festék, lak és olaj gyári raktár Ujvidék Rákóczi
Ferencz ut 1. városháza épületében mostmegjelent
előnyös nyári árjegyzékét,

melyből kiemeljük. 100 csomag svédgyújtó 96 f.
1 l. denaturált szesz 60 f. 1 kiló Linoleum pad-
lólakk 92 f. 1 kg. Borostyánkő padlólakk 1a 1 K.
1 cs. 560 gr. tejsyertya 6-8-as 56 f. 1 cs. 500
gr. tejsyertya 12-16-24-30 50 f.

Ezen kívül igen sok háztartási cikk a kép-
zelhető legolcsóbb árakban.

Senki a jó alkalmat el ne szalassza.

Fiatalkomptoarista

mielőbbi belépésre

BÖHM ÁRMIN áruügynökségi irodájába II. Rá-
kóczi Ferencz-út 39. sz. — kerestetik.

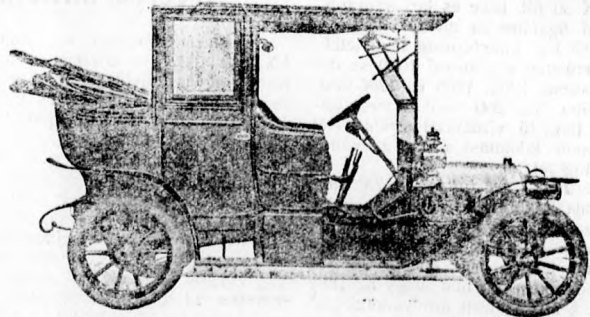
A GROSZINGER-féle

Lili crème a legszebb borszépítő
és bőrfinomító készítmény.

Dr. Lehmann-féle szappan nagyon kedvelt pipere-cikkr.



Alkalmi vétel.



20 lóerejű automobil, új, olcsón eladó.

Automobilműhely Ujvidéken **Störtz Mihály**

Petőfi-utca 98. Telefon 328.

NYOMTATVÁNYOK

ÉS



legdivatosabban, tisztán és olcsón készit

MERKUR-NYOMDA

Fuchs Oszkár és társa, UJVIDÉK

WINKLE-PALOTA az udvarban.

TELEFON: 151.

ÉRTESÍTÉS.

A t. vevőközönséget ezennel van szerencsém tisztelttel értesíteni, hogy a városi piactéren levő ideiglenes elárusító üzletemet a Kossuth Lajos alá Maldacker féle vendéglő mellé helyezem át. Dúsan felszerelt raktárt tartok keztüárunkban. Kalap-dívat raktárom is a legkényesebb igényeket kielégíti.

Az eddigi irántam tanusított pártfogást megköszönve, legyen szabad remélnem hogy t. vevőim a jövőben is b. pártfogásukkal tisztelnek meg.

Knézy Pál
keztüüs.

Gyorsírás, gépirás

legjobban elsajátítható mérsékelt tandíj mellett a MARKOVITS GYORS- és GÉPIRÓ-ISKOLÁBAN, II. Rákóczi Ferenc-ut 15. sz. I. emelet.

A GYAKORLÓ GYORSÍRÓK TÁRSASÁGÁNAK SZAKFELÜGYELETE ALATT magyar és német gyorsírás valamint a magyar-német levelezési és helyesírási tanfolyamok most nyílnak meg. A továbbképző és helyesírási tanfolyamok díjmentesek.

Biztos állásközvetítés.

Lőwy Adolf

CIPŐKERESKEDŐ

Kossuth Lajos utca 37 Winkle palota ajálja: AMERIKAI KING QUALITY „BARRY“ és BALLY férfi,- gyermek és női cipőit.

Funták Jakab

KALAPOS

Kossuth Lajos utca 10. szám.

ajálja nagyválasztékú, divatos kalapraktárát o o Javításokat jutányos árban elfogad.

Sokkal olcsóbb és mégis igen jó a Winkle-féle Bajor sör

Egészséges, üdítő, tápláló ital.

Friss kimérésben és palackokba. 5 üvegenként házhoz szállítva. — Nem kell egy vagyont adni egy pohár sörért, ha mérsékelt árért is már kitűnő sört ihatunk.

A proféta szavai:
Ujvidékiek, ha Karlócára mentek el
ne mulasszátok

Torer Györgynek

a régi „Profétához“ címzett vendéglőjében
üdülést keresni!

Torer e régi jóhírnévként örvendő vendéglőt teljesen újjá alakította, csak a régi jó borai és jó konyhája maradt meg.

Szép nagy kerti helyiség áll rendelkezésre nagyobb kiránduló társaságoknak. Karlócán a főtéren, a patriarka-palota átellenében. Előzékeny, pontos kiszolgálás, kitűnő fajborok, magyar konyha.

Aki igazán szolidan és izlésesen akarja lakását berendezni, ki jó butort óhajt, az bizalommal forduljon a régi és jó hírnevű

LENKEY IMRE

műbutor- asztaloshoz

Ujvidék, Uszpenszka-utca 8.

TELJES LAKBERENDEZÉSEK ÉS ÜZLETBERENDEZÉSEKRŐL.
KÖLTSÉGVETÉSEK ÉS RAJZOK DIJTALANOK.

TELEFON-SZÁM: 186.

Tejlesen megbízható előnyösen ismert cég.

Eredeti „OTTO“ motorok

benzin, benzol, betrolin, szivógáz és nyersolajüzemre malmok és ipargépek hajtására a legalkalmasabb és legolcsóbb üzemerő.

BIZTOS NYUGODT ÜZEM! **Kiessling E. és Társa Leipzig-Plagwitz**
gyártmányu famegmunkáló gépek, asztaloshoz és fű- résztelepesek részére.

A magánjáró eredeti „OTTO“

benzinlokomobilok nélkülözhetetlenek minden gazdának — Gépmotor- és hengerolajok. Hajószijak stb. stb.

LANGEN és WOLF motorgyár **Budapest-Wien.**

Fióktelep: UJVIDÉK, TEMERINI-UTCA 7. SZÁM.

Kérjen árjegyzéket és költségvetést.

Bérma ajándékoknak

Finom sütemény

legalkalmasabbak: Ima könyvek, magyar, német és horvát nyelven, (Hock bérma imakönyvei csak magyar nyelven), Emlék könyvek, Ifjúsági iratok, képes könyvek, finom levélpapíros dobozokban stb., kaphatók.

HERGER ÁGOSTON

könyv és papírkereskedésben Ujvidék
II. Rákóczi Ferenc út 12. Telefon: 191.

Nagy választék igen alkalmas szép és olcsó bér mállási ajándékokban

Stein Mór

áruraktárában Kossuth Lajos utca 6. szám.

Mayer Arnold

pék mesternél

Ujvidéken Rákóczi Ferencz út 6. szám alatt

Naponkint háromszor
friss sütésben kapható

Telefon 156.

Telefon 156.

FIGYELEM!**30.000 pár cipő**

4 pár cipő ára csak 7 K. 50 f.

Több nagyobb cipőgyár fizetéseketelensége miatt, én biztatom meg, hogy egy óriási mennyiségű cipőkészletet, melyen az előállítás árán alul adják. Ezért mindenkinek eladok 2 pár férfi és 2 pár női fűző cipőt, bőrből barnát, vagy feketét, szépen formálva, erős szegezett talppal, rendkívül előkelő legújabb divatu. Számszerinti nagyság. Mind a 4 pár csak 7 K. 50 f. Szállítás utánvevél mellett. Jungwirth Ch. cipőáruház Krakau 27. sz.

Meg nem telelő árut kicserelek, sőt a pénzt vissza is adom.

Grosz és Krausz

legnagyobb butor és szőnyeg áruháza

Telefon 24. sz.

Ujvidék.

Telefon 24. sz.

Az első magyar torontáli szőnyeggyár főraktára.

BUTOROK

Halók, ebédlők, uriszobák, szalonok, tejes szálloda, kávéház, vendéglő és káptélyberendezések, vas- és rézbutorok, szőnyegek, függönyök, csillár és zongorák szállíthatnak bárhova

készpénzért, vagy rendkívül előnyös fizetési feltételekkel.

Díszes nagy butoralkam 1 K. Tejjes berendezésnél utazó mintákkal díjmentesen küldik bárhova

Modern Lakberendezési Vállalat

Budapest, IV. Gerliczy-utca 7. szám.

(Központi városhaza mellett.)

Stefanovits L. Fia Ujvidék

Alapított 1866. Kossuth Lajos-utca 27. Telefonszám: 78.

Elsőrendű kékkő, Dupuy-féle buza magesávája.

LEGOLCSÓBB KÁVÉRAKTÁR.

Minden fajta ásványvíz nagy raktára, mindig friss töltésben. Californiai gyümölcs. Friss sardínia és keleti tengeri hering.

Konservált főzelék dobozokban. — Görög gyógyborok.

Naponta friss teavaj a főhercegi tejgazdaságból. — Bajor sör palackokban. — Asztali csemege borok és pezsgő, legfinomabb liqueur.

Prágai sonka, legfinomabb sajtfélék. Befőttes gyümölcsök.

Minden friss állapotban és legolcsóbban.

Szerémi borozó

Ujvidéken.

KENYÉR-UTCA 23. SZÁM alatt a Központi Hírelintézettel szemben, melyben SCHWARZ JÓZSEF úr saját termésű borai, égetett törköly pálinkája, a 27 holdnyi kamenicai Paraga hegyen lévő szőlőjéből, poharanként vagy zárt palackokban mérsékelt árak mellett kerülnék kimerésre.

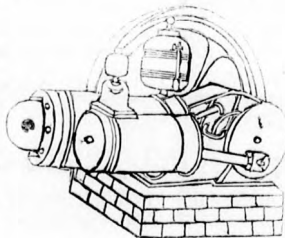
Megrendelések 50 literen felül hordóban SCHWARZ TESTVÉREK irodájába intézendők (Haltér 12. szám).

A borozóban olesón és jól lehet étkezni. Minden hétfőn este halpaprikás.

Ujdonság!

Ujdonság!

Nyersolajtüzgép.



Különösen megbízható hajtóerő. Legolcsóbb üzem! Feltétlen jótállás! Kedvező árak és feltételek. Nem kell gépész! Nem robban! Nem tűzveszélyes! Nincs pénzügyőri ellenőrzés alatt! Nincs kazán! Egyszerű üzembehelyezés! Bárkinek rendelkezésére adunk gépet díjtalanul annak a beigazolására, hogy gépeken a legmegbízhatóbb és legolcsóbb üzemeltetést szolgáltatja.

Árajánlattal díjtalanul szolgál 2-től 60 HP-ig

Pállfy Testvérek vasöntő és gépgyára **Szeged.**

Alapított 1817. évben. 20 arany éremmel kitüntetve.

Wagner Testvérek

UJVIDÉK.

Fűszer-, kávé- és csemegekereskedés.

Legolcsóbb bevásárlási forrás.

fél 6 órakor kezdődik

az Apolló mozi

előadása.